

ቀሠፈ I.

I,1 [etymon obscurius est; an ቦቅሠ vel ቦቅዐ?] Subj. **ይቅሥፍ** : 1) *virga* , *fuste* , *flagro* , *scutica caedere* vel *percutere* , *verberibus castigare* , *verberare* , *flagellare* : **ዘይቀሥፍ** : **ብዕራሁ** : Sir. 38,25; μαστιγούν Deut. 25,2; Deut. 25,3; 3 Reg. 12,11; Job 30,21; Prov. 3,12; Matth. 10,17; Hebr. 11,36; Hebr. 12,6; παίειν Job 5,18; πατάσσειν Jes. 5,25; Jes. 11,15; Jes. 14,6; **ይቀሥፎሙ** : **እግዚአብሔር** : **መቅሠፍተ** : Jes. 19,22; Jes. 60,10; Jer. 20,2; φραγελλοῦν Matth. 27,26; Marc. 15,15; Clem. f. 179; **ቦቱ** : (**ለሰይፍ** :) **ይቀሥፎሙ** : **ለአሕዛብ** : Apoc. 19,15. 2) in genere: *plagam infligere* , *percutere* , *castigare* , *punire* , de poenis et plagis a Deo inflictis: **ቀሠፎ** : **በመቅሠፍት** : **ዐቢይ** : Kuf. 13; **ቅሥፎሙ** : **በመዐት** : **ወበእሳት** : Sir. 33,11; **ይቀሥፋ** : **ለምድር** : **በቃለ** : **አፋሁ** : Jes. 11,4; ἐκδικήσω ὑμᾶς Jes. 57,16; Jer. 5,3; **ቀሠፍከኒ** : **ወተቀሠፍኩ** : Jer. 20,6; Ps. 6,1; Ps. 37,1; Apoc. 7,2; **እቀሥፍ** : **ኩሎ** : **አፍራሰ** : **በድንጋዔ** : Zach. 12,4. – Voc. Ae.: **ቀሠፈ** : **ዘ** : **ገረፈ** .#

Bibliography

Revisions

- Leonard Bahr *root* on 22.2.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016